

Érkezett: 2025 NOV 19.	Szám: 02/307-2/2025
Melléklet:	Ügyintéző: Dv
	Előzmény:

6/1165-1/2025.

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének Pénzügyi és Tulajdonosi Bizottsága

Előterjesztő szervezeti egység: Városfejlesztési és Környezetvédelmi Ügyosztály
Városüzemeltetési és Zöld Iroda

1. sz. napirend

ELŐTERJESZTÉS
a Pénzügyi és Tulajdonosi Bizottság
2025. november 25-i ülésére

Tárgy: Javaslát pénzeszköz rendelkezésére bocsátásáról szóló megállapodás megkötésére a BDK Budapesti Dísz- és Közvilágítási Korlátolt Felelősségű Társasággal

Előterjesztő: Rádai Dániel alpolgármester

Készítette: dr. Lennert Zsófia referens

A napirendet nyilvános ülésen kell tárgyalni, a döntés elfogadásához egyszerű többség szükséges.

Mellékletek:

1. számú melléklet: A pénzeszköz rendelkezésre bocsátásáról szóló megállapodás tervezete
2. számú melléklet: BDK Kft. műszaki megfelelőségi vizsgálatainak dokumentumai

Tisztelt Pénzügyi és Tulajdonosi Bizottság!

I. Tényállás és a döntés tartalmának részletes ismertetése

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) Képviselő-testületének Költségvetési és Pénzügyi Bizottsága 180/2023. (IX. 18.) számú határozata alapján az Önkormányzat tervezési keretszerződést kötött az Urban Design Group Kft.-vel Józsefváros közvilágítási rendszerének korszerűsítéséhez kapcsolódóan vázlattervek, hatósági bejelentéshez szükséges dokumentáció és a kivitelezési munkákhoz szükséges műszaki dokumentáció elkészítéséről.

A tervezési keretszerződésbe bevont helyszínek közül a Budapest VIII. kerület, Lósy Imre utca, Budapest VIII. kerület Füvészkert utca, valamint Budapest VIII. kerület, Dugonics utca közterületekre is elkészült a kivitelezési munkákhoz szükséges műszaki dokumentáció.

A BDK Budapesti Dísz- és Közvilágítási Korlátolt Felelősségű Társaság (a továbbiakban: BDK Kft.) Budapest területén nyújt köz- és díszvilágítás szolgáltatást. Üzemelteti a tulajdonában, továbbá a Főváros, illetve a kerületek tulajdonában lévő köz- és díszvilágítási berendezéseket.

Budapest Főváros Önkormányzat Közgyűlésének 2179/2009. (XII. 16.) és a 2196/2009. (XII. 17.) számú határozata alapján, továbbá a Budapest Főváros Önkormányzata vagyonáról, a vagyonelemek feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 22/2012. (III. 14.) önkormányzati rendelet 4. melléklet 20. pontja alapján a BDK Kft. kizárólagos joggal rendelkezik a közvilágítás biztosítására, mely alapján a fent megjelölt közterületekre elkészült kiviteli

ÉRKEZETT

2025 NOV 19.

18⁰⁰

[Handwritten signature]

terveket jóváhagyta. A műszaki megfelelőségi dokumentumokat az előterjesztés 2. számú melléklete tartalmazza.

A BDK Kft. előzetes beszerzési eljárást folytatott le az alábbi 3 közterület közvilágításának fejlesztésére, melynek alapján a kivitelezés összege az alábbiak szerint alakul:

Ssz.	Cím	Kivitelezés nettó (Ft)	Áfa	Kivitelezés bruttó (Ft)
1.	Lósy Imre utca	11.295.900	3.049.893	14.345.793
2.	Füvészkert utca	6.902.795	1.863.755	8.766.550
3.	Dugonics utca	3.409.885	920.669	4.330.554
Mindösszesen:		21.608.580	5.834.317	27.442.897

Fentiek alapján javaslom a határozati javaslat szerinti döntés meghozatalát és a megállapodás megkötését a BDK Kft.-vel pénzeszköz rendelkezésére bocsátásáról a három közterület vonatkozásában összesen bruttó 27.442.897 Ft összegben.

II. A döntés pénzügyi hatása

A megállapodás megkötéséhez szükséges fedezet a 2025. évi költségvetésről szóló 5/2025. (II. 27.) önkormányzati rendelet 20302 címsoron „Világosabb utcák (Lósy Imre u., Dugonics u., Visi Imre u., Füvészkert u.)” és a „RKVI - Közvilágítási Program II. - Világosabb utcák (Lósy Imre u., Dugonics u., Visi Imre u., Füvészkert u.) a BDK bonyolításában” 5-20302-24-106/1 részletező kódon rendelkezésre áll

III. Jogszabályi környezet

A Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (a továbbiakban: Mötv.) 23. § (5) bekezdés 1. pontja alapján a kerületi önkormányzat feladata különösen „a helyi közutak, közterek és parkok kezelése, fejlesztése és üzemeltetése.”

Az Mötv. 23. § (4) bekezdés 9. pontja alapján Budapest főváros területén Budapest Főváros Önkormányzatának feladata a közvilágítás biztosításában való közreműködés.

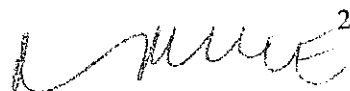
A szociális közműszolgáltatás kialakítása érdekében egyes energetikai tárgyú törvények módosításáról szóló 2013. évi XXIV. törvény 2013. április 11-i hatályba lépését követően közvilágítási berendezés csak közvilágítási üzemeltetési engedéllyel üzemeltethető, melyet a Magyar Energetikai és Közmű-szabályozási Hivatal adhat ki és vonhat vissza.

Budapest Főváros Önkormányzata vagyonáról, a vagyonelemek feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 22/2012. (III. 14.) Főv. Kgy. rendelet 4. melléklet 20. pontja alapján a BDK Kft. a hivatkozott közfeladat ellátása vonatkozásában kizárólagos joggal rendelkezik.

A Képviselő-testület és Szervei Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 18/2024. (X. 10.) önkormányzati rendelet (a továbbiakban: SZMSZ) 6. melléklet 1. pont 1.12. alpontja szerint a képviselő-testület által átruházott hatáskörben a Pénzügyi és Tulajdonosi Bizottság dönt egyéb önkormányzati rendeletben meghatározott hatáskörben.

A Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (továbbiakban: Mötv.) 60. §-a, az SZMSZ 33. § (1) bekezdése értelmében a döntés egyszerű többséget igényel. Az Mötv. 46. § (1) bekezdése és a 60. §-a, valamint az SZMSZ 59. §-a alapján az előterjesztést a Bizottság nyilvános ülésen tárgyalja.

Fentiek alapján kérem a határozati javaslat elfogadását.



Határozati javaslat
Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat
Pénzügyi és Tulajdonosi Bizottságának
..../2025. (XI. 25.) számú határozata

pénzeszköz rendelkezésére bocsátásáról szóló megállapodás megkötéséről a BDK
Budapesti Dísz- és Közvilágítási Korlátolt Felelősségű Társasággal

A Pénzügyi és Tulajdonosi Bizottság úgy dönt, hogy

1. Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat pénzeszköz rendelkezésre bocsátásáról szóló megállapodást köt a BDK Budapesti Dísz- és Közvilágítási Korlátolt Felelősségű Társasággal (székhelye: 1181 Budapest, Benedek Elek u. 13-15., cégjegyzékszám: 01-09-699429) összesen 27.442.897 Ft összegben az előterjesztés 1. számú mellékletében foglaltak szerint;
2. felkéri a polgármestert az 1. határozati pont szerinti, az előterjesztés 1. számú mellékletét képező megállapodás aláírására.

Felelős: polgármester

Határidő: az 1. pont esetében: 2025. november 25., a 2. pont esetében: 2025. december 5.

A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Városfejlesztési és Környezetvédelmi Ügyosztály Városüzemeltetési és Zöld Iroda

Budapest, 2025. november 19.

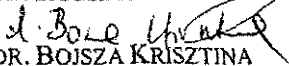

Rádai Daniel
alpolgármester

ELŐKÉSZÍTŐ SZERVEZETI EGYSÉG: VÁROSFEJLESZTÉSI ÉS KÖRNYEZETVÉDELMI ÜGYOSZTÁLY
VÁROSÜZEMELTETÉSI ÉS ZÖLD IRODA

KÉSZÍTETTE: DR. LENNERT ZSÓFIA ÜGYINTÉZŐ

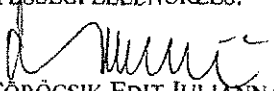
PÉNZÜGYI FEDEZETET IGAZOLÁSA: A TÁRGYÉVI KÖLTSÉGVETÉSI RENDELETBEN RENDELKEZÉSRE ÁLL
JOGI KONTROLL

BETÉRJESZTÉSRE ALKALMAS:


DR. BOJSZA KRISZTINA

ALJEGYZŐ

TÖRVÉNYESSÉGI ELLENŐRZÉS:


DR. TÖRÖCSIK EDIT JULIANNA
JEGYZŐ

JÓVÁHAGYTA:


GUTJAHR ZSUZSANNA
PÉNZÜGYI ÉS TULAJDONOSI BIZOTTSÁG ELNÖK



Megállapodás pénzeszköz rendelkezésre bocsátásáról

amely létrejött egyrészről:

név: **Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat**
 képviseli: **Pikó András polgármester**
 székhely: **1082 Budapest, Baross u. 63-67.**
 törzskönyvi azonosító szám: **735715**
 adószám: **15735715-2-42**
 KSH statisztikai számjel: **15735715-8411-321-01,**
 bankszámlaszám: **11784009-15508009**
(a továbbiakban: Átadó)

másrészről:

név: **BDK Budapesti Dísz- és Közvilágítási Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság**
 képviseli: **Szabó Róbert ügyvezető**
 székhely: **1181 Budapest, Benedek Elek u. 13-15.**
 adószám: **12705616-2-43**
 cégjegyzékszám: **01-09-699429 (Nyilvántartja a Fővárosi Törvényszék Cégbírósága.)**
 bankszámlaszám: **OTP Bank Nyrt. 11720001-20203494-00000000**
(a továbbiakban: Átvevő),

(a továbbiakban az Átadó és az Átvevő együttesen: Felek) között, az alulírott helyen és időben az alábbi feltételek szerint.

ELŐZMÉNYEK

A Magyarország önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 23. § (4) bekezdés 9. pontja alapján Budapest főváros területén Budapest Főváros Önkormányzatának feladata a közvilágítás biztosításában való közreműködés. E közvilágítás hatékony és jó minőségben történő ellátásával összefüggésben Budapest Főváros Önkormányzata és Átvevő között – a 2179/2009. (XII.16.) és a 2196/2009. (XII.17.) sz. Kgy. határozatok alapján - közszolgáltatási kötelezettség ellátásának biztosítására 2010. március 31. napjától hatályos Közzolgáltatási Keretszerződés jött létre. A Közzolgáltatási Keretszerződés, továbbá a Budapest Főváros Önkormányzata vagyonáról, a vagyonelemek feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 22/2012. (III. 14.) önkormányzati rendelet 4. melléklet 20. pontja alapján Átvevő a hivatkozott közfeladat ellátása vonatkozásában kizárólagos joggal rendelkezik. Felek a fentiek figyelembevételével az alábbi megállapodást kötik.

I.

A megállapodás célja

A Felek a jelen megállapodás létrehozásával kívánják biztosítani a szükséges pénzügyi feltételek megteremtését, melynek eredményeként az Átadó által igényelt, közfeladat ellátása keretében kivitelezendő műszaki létesítményt a megállapodásban meghatározott időpontig az Átvevő megvalósítja, üzembe helyezi és aktiválja.

II.

Átadó és Átvevő jogai és kötelezettségei

1. Az Átadó jelen megállapodás aláírásával kötelezettséget vállal arra, hogy **27.442.897 Ft** keretösszeget az Átvevő bankszámlájára (OTP 11720001-20203494) utal a jelen megállapodás hatályba lépésének napjától számított 15 napon belül.
2. Átadó az 1. pontban meghatározott pénzeszközt kizárólag az alábbi beruházások megvalósítása, üzembe helyezése és aktiválása céljára bocsátja Átvevő rendelkezésére, annak felhasználására Átvevő kizárólag célhoz kötötten jogosult:

Ssz.	Cím	Kivitelezés nettó (Ft)	Áfa	Kivitelezés bruttó (Ft)
1.	Lósy Imre utca	11.295.900	3.049.893	14.345.793
2.	Fűvészkert utca	6.902.795	1.863.755	8.766.550
3.	Dugonics utca	3.409.885	920.669	4.330.554
Mindösszesen:		21.608.580	5.834.317	27.442.897

3. Átvevő a jelen megállapodásban vállalt kötelezettségeinek teljesítését a pénzeszköz bankszámláján történő jóváírásának napját követő napon köteles megkezdeni. Átvevő a jóváírás napjáról Átadót hitelt érdemlően tájékoztatni köteles.
4. A 2. pontban meghatározott feladatok kivitelezésének, üzembe helyezésének és az aktiválás teljesítésének véghatárideje: 2026. június 30.
Az Átvevő előteljesítésre jogosult.
5. Az Átvevő – Átadó részére – köteles írásos költségelszámolást küldeni a teljesítési véghatáridő lejártát – jelen megállapodás megszűnése esetén a megszűnés napját - követő 15 napon belül, mellékelve a vonatkozó pénzügyi bizonylatok egy-egy hitelesített másolati példányát. Amennyiben a költségelszámolás nem határidőben vagy nem a jelen szerződésben előírt tartalommal kerül benyújtásra, az Átadó a benyújtástól számított 15 napon belül jogosult 15 napos határidővel hiánypótlás elrendelésére. Az elszámolás elfogadásáról a polgármester jogosult dönteni az elszámolás, illetve a hiánypótlás átvételét követő 15 napon belül. A költségelszámolás előzetes szakmai igazolására a Városfejlesztési és Környezetvédelmi Ügyosztály vezetője jogosult. Amennyiben az Átvevő a rendelkezésére bocsátott keretösszeget nem meríti ki, vagy nem teljesíti a hiánypótlási felhívást a különbözetet, illetve nem a jelen megállapodásban rögzítettek szerint felhasznált összeget köteles Átadó részére visszafizetni az Átadó bankszámlájára történő utalással, a jelen pontban meghatározott költségelszámolás elfogadását követő 5 napon belül.
6. Az Átvevő a jelen megállapodás II.1. pontjában megjelölt összeg felhasználására kizárólagosan jogosult, a felhasználás jogát másra nem ruházhatja. Az összeg kizárólag a jelen megállapodásban rögzített célra/fejlesztési feladat megvalósítására használható fel. Az Átvevő köteles az átvett pénzeszköz felhasználását ellenőrzés céljából elkülönítetten és naprakészen nyilvántartani, az Átadó által megbízott személy részére az ellenőrzés lefolytatásához a szükséges tájékoztatást megadni. A jelen megállapodás aláírásával az Átvevő kijelenti, hogy az átadott pénzeszköz felhasználásának ellenőrzéséhez hozzájárul, és tudomásul veszi, hogy köteles az ellenőrzés feltételeit biztosítani.
7. Átvevő a jelen Szerződésben foglalt feladat ellátásához az általa megbízott, vagy vele jogviszonyban álló személyeket vehet igénybe (a továbbiakban: Közreműködő). Az a körülmény, hogy a jelen Szerződés szerinti jogok gyakorlásával és kötelezettségek

teljesítésével kapcsolatban az Átvevő Közreműködőt vesz igénybe, nem keletkeztet jogviszonyt az Átadó és a Közreműködő között, és Átvevő a Közreműködő teljesítéséért úgy felel, mintha maga teljesített volna.

8. Amennyiben Átvevő a II.1. pontban meghatározott pénzeszköz számláján történő jóváírását követő 30 naptári napon belül neki felróhatóan nem kezdi meg a II.2. pontban részletezett feladatok megvalósítását, Átadó jogosult a megállapodástól azonnali hatállyal elállni.
9. Átadó általi elállás esetén az Átvevő köteles a jelen megállapodás II.1. pontjában meghatározott összeget - a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 6:48. § (1) bekezdés szerinti késedelmi kamattal együtt - átutalással visszafizetni. A megállapodás felmondása esetén az Átvevő a felhasznált összegből elvégzett feladattal arányos összegre jogosult. A Felek közötti elszámolásra a II.5. pontban foglaltakat kell alkalmazni.
10. Átadó a megállapodástól való elállásra vagy azonnali hatályú felmondásra jogosult, ha Átvevő neki felróható okból megszegi a jelen megállapodástól, illetőleg az ezzel kapcsolatos jogszabályokból eredő kötelezettségeit, különösen:
 - ha az átadott pénzeszköz részben vagy egészben nem a jelen megállapodásban foglaltak szerint kerül felhasználásra,
 - ha Átvevő az elfogadott céltól eltérő feladatot valósít meg,
 - ha Átvevő az elszámolási kötelezettségét a jelen szerződésben megjelölt határidőig nem vagy hiányosan teljesíti, és késedelmét hitelt érdemlően nem igazolja,
 - ha valamelyik fél nem tesz eleget együttműködési kötelezettségének (így különösen, ha Átvevő nem teszi lehetővé Átadó részére a II.2. pontban meghatározott helyszíneken megvalósított feladatok ellenőrzését),
 - jelen megállapodást egyéb rendelkezéseit megsérti.
11. A jelen megállapodással összefüggésben megvalósuló minden létesítmény teljes egészében az Átvevő tulajdonát képezi, a tulajdonost megillető jogok és kötelezettségek Átvevőt illetik, illetve terhelik, a létesítmény üzemeltetésére Átvevő kötelezettséget vállal, ezzel kapcsolatban a Feleknek egymással szemben továbbiakban követelése és kötelezettsége – így különösen garanciális és szavatossági felelőssége nincs. Átvevő a Magyar Energetikai és Közmű-szabályozási Hivatal engedélye alapján közvilágítási üzemeltetési engedélyese Budapest Főváros területi illetékességgel.
12. Felek kijelentik, hogy egymással nem állnak üzemeltetési jogviszonyban.
13. Átvevő kijelenti, hogy a TEÁOR-2008. szerint közszolgáltatást végző cégnek minősül, Szolgáltatási Jegyzékszama 35.13, Cégkivonatát és Társasági Szerződését az Átadó rendelkezésére bocsátotta.
14. A kormányzati funkciók és államháztartási szakágazatok osztályozási rendjéről szóló 15/2019. (XII. 7.) PM rendelet 4. § (2) bekezdése alapján a támogatási cél funkciója 064010 (Közvilágítás).
15. Felek részéről kijelölt kapcsolattartó:

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat
dr. Lennert Zsófia, Városüzemeltetési Zöldprogram Iroda, városfejlesztési referens
email: lennert.zsofia@jozsefvaros.hu
mobil: 06-30-815-2710

BDK Budapesti Dísz- és Közvilágítási Korlátolt Felelősségű Társaság

.....
e-mail:
mobil:

Amennyiben a Felek kapcsolattartóinak fenti adataiban változás következik be, azt kötelesek a másik félnek haladéktalanul írásban bejelenteni. Ezen adatváltozás a jelen megállapodás módosítását nem igényli.

III.

Záró rendelkezések

16. Átvevő kijelenti, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pontja alapján átlátható szervezetnek minősül. Átvevő a cégjegyzékbe joghatályosan bejegyzett gazdasági társaság, jogi személy, amely nem áll csőd- vagy felszámolási eljárás alatt, illetve végelszámolását nem határozták el.
17. Jelen megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a hatályos jogszabályok – különösen Ptk., az Áht. és az Ávr. – vonatkozó rendelkezései az irányadók.
18. Felek rögzítik, hogy jelen megállapodás mindkét fél által történő aláírásának napján lép hatályba, amennyiben Felek részéről a megállapodás nem azonos időpontban kerül aláírásra, a hatályba lépés napja a későbbi aláírás napja.
19. Felek kijelentik, hogy a jelen szerződés megkötésével és teljesítésével kapcsolatos adatkezelésre vonatkozó szükséges tájékoztatást egymástól kölcsönösen megkapták.
20. Jelen megállapodás 4 oldalon, 4 egymással szó szerint megegyező példányban készült, melyet Felek értelmezés és elolvasás után, mint szándékukkal és ügyleti akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag aláírtak.

Mellékletek: Műszaki megfelelőségi hozzájárulások a jelen megállapodásban foglalt helyszínekre.

Budapest, 2025.....

Budapest, 2025.

Budapest Főváros VIII. kerület
Józsefvárosi Önkormányzat
képviseli: Pikó András polgármester
(Átadó)

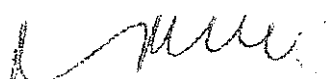
BDK Budapesti Dísz- és Közvilágítási
Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság
képviseli: Szabó Róbert ügyvezető
(Átvevő)

Pénzügyi ellenjegyzés:

A fedezet a 2025. évi költségvetésről szóló 5/2025. (II. 27.) önkormányzati rendelet 20302 címsoron „Világosabb utcák (Lósy Imre u., Dugonics u., Visi Imre u., Fűvészkert u.)” és a „RKVI - Közvilágítási Program II. - Világosabb utcák (Lósy Imre u., Dugonics u., Visi Imre u., Fűvészkert u.) a BDK bonyolításában” 5-20302-24-106/1 részletező kódon rendelkezésre áll.

Budapest, 2025.

.....
Lévai Tamás
gazdasági vezető

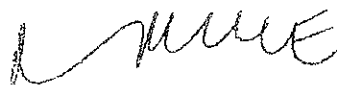


Jogi szempontból ellenőrizte:

Budapest, 2025.

dr. Törőcsik Edit Julianna
jegyző
nevében és megbízásából

.....
dr. Urbán Kristóf
irodavezető
Jogi Iroda


8



BDK Budapesti Dísz- és Közvilágítási Kft.
1184 Budapest • Benedek Elek u. 13-15.

1184 Budapest, Benedek Elek u. 13-15.
Telefon: 700-7710
Számlavezető bank:
OTP Bank Rt. 11720001-20203494
Cégjegyzékszám: 01-09-699429
Adószám: 12705616-2-43

Levelünk jele: BDK/1339/2025.06.06.
Levelük jele:

Ügyintézőnk:
Ügyintézőjük:

+

Urban Design Group Kft.
8097 Nadap, Haladás út 48.
Tel: +36 30 570 9510

Tárgy:

**Közvilágítás létesítési kiviteli terv véleményezése,
műszaki megfelelőségi hozzájárulás.**

BDK Kft. megvizsgálta a Bp.,

**Bp. VIII. ker. Lósy Imre utca közvilágítás megújulása javított terv, című,
bp08_2024_07_vil_kiv számú
kt-25-152/604350152 munkaszámú**

kiviteli tervdokumentációt, és a közvilágítás megvalósításhoz szükséges üzemviteli, műszaki megfelelőségi hozzájárulást

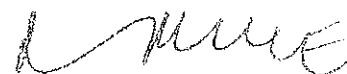
MEGADJA.

Amennyiben a terv a közvilágítási berendezések darabszámának, villamos- vagy fénytjeljesítményének változásával jár, úgy a kivitelezhetőség egyik előfeltétele, hogy a tervet a közterület (út, utca, park, stb.) tulajdonosának, kezelőjének is be kell mutatni (általában a területileg illetékes Polgármesteri Hivatal). A Polgármesteri Hivatal előírásai, feltételei mellett a kivitelezés kezdése előtt és folyamán az alábbi, a BDK Kft. által megkövetelt *általános (A) és egyedi (B) előírásokat* maradéktalanul be kell tartani. A BDK Kft. Budapest Főváros területén - összhangban a villamos energiáról szóló 2007. évi LXXXVI. törvény 34.§-ában foglaltakkal - a Fővárosi Önkormányzat vagyonáról, a vagyontárgyak feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 22/2012. (III. 14.) Főv. Kgy. rendelet 4. sz. mellékletének 20. pontja útján a Fővárosi Önkormányzat kötelező közvilágítási feladata ellátására kizárólagos joggal felruházott üzemeltető szervezet, a Budapest Főváros Önkormányzata által megbízott közvilágítás közszolgáltató társaság. Szíves tudomásul vétel érdekében mellékeljük a kivitelezés „Általános és Egyedi előírásai” teljesítésének feltételeit. Az alábbi előírások teljesülésének hiányában az elkészült közvilágítási berendezést üzemeltetésre nem vesszük át.

A. Általános előírások

1. Jelen véleményünk, műszaki megfelelőségi hozzájárulásunk a kelteztől számított egy évig érvényes, és csak a közvilágítási hálózatra vonatkozik!
2. Véleményünk, műszaki megfelelőségi hozzájárulásunk nem jelenti a tervdokumentáció tartalmának tételes ellenőrzését és nem mentesíti a Tervezőt, Beruházót és a Kivitelezőt az érvényben lévő szakmai, létesítési, biztonságtechnikai előírások maradéktalan betartása, valamint az egyéb hatósági- és közmű engedélyek megszerzése alól. Felhívjuk figyelmét arra, hogy jelen vélemény, műszaki megfelelőségi hozzájárulás csak a tervekre megkért köznyüpecsétekkel együtt érvényes és a kivitelezés csak ezek

- birtokában kezdhető meg. A tervtől való eltérés csak a Tervező, a Beruházó, az Üzemeltető és a Kivitelező együttes hozzájárulásával lehetséges.
3. A kiviteli munka megkezdésének a feltétele a tulajdonosi és közútkezelői hozzájárulások beszerzése a közvilágítási kiviteli tervre vonatkozóan.
 4. A kivitelező a munka megkezdését 15 nappal korábban írásban BDK Kft.-nél jelentse be. A kivitelezési munkáknál a BDK Kft., Belvárosi Közvilágítási Üzemtől (tel: 700-7712) munkaterület átadást, szükség szerint feszültségmentesítést és műszaki szakfelügyelet kell kérni !
 5. A munka megkezdése előtt un. koordinációs jegyzőkönyvet kell felvenni, amelyben a területi felelős tájékoztatást ad a tervezés óta esetleges bekövetkezett változásokról. A BDK Kft. bevonásával a bontásra kerülő hálózatról tételes leltárt kell készíteni és a bontott anyagokat a leltárnak megfelelően a BDK Kft.-nek kell átadni.
 6. A BDK Kft. üzemeltetésébe kerülő létesítmények, hálózatok és berendezések megvalósítása során a kivitelezés minőségének ellenőrzése céljából biztosítani kell BDK Kft.-nek az ellenőrzési és (építési) naplóbejegyzési jogot, mely nem helyettesíti a Beruházó műszaki ellenőre feladatkörét és felelősségét. A BDK Kft. jogosult a közvilágítás kivitelezését ellenőrizni, hogy az a tervnek, a biztonsági szabályzatoknak és előírásoknak megfelelően létesül-e.
 7. A tervezett berendezés érintésvédelmét az MSZ HD 60364 szabvány, az MSZ 2364 szabvány előírásai és a BDK Kft. 1/2005 sz. szakmai irányelve szerint kell kialakítani.
 8. A tervezés, kivitelezés folyamán alkalmazni kell a 40/2017. (XII. 4.) NGM rendeletében (az összekötő és felhasználói berendezésekről, valamint a potenciálisan robbanásveszélyes közegben működő villamos berendezésekről és védelmi rendszerekről) foglaltakat, valamint a rendelet mellékletében (Villamos Műszaki Biztonsági Szabályzat) leírtakat.
 9. A tervezett berendezésben szabványos, a BDK Kft. választékában szereplő, a területi felelőssel előzetesen egyeztetett anyagok, szerelvények használhatók fel. Ettől eltérni csak indokolt esetben, a területi felelős írásos hozzájárulásával szabad. Indokolatlan eltérés esetén fenntartjuk a jogot az átvétel megtagadására, illetve a szükséges többletmunkák elvégeztetésére, melynek költségeit a Beruházóra, Kivitelezőre hárítjuk.
 10. Az új közvilágítási világítótesteken – lámpatesteken – a létesített teljesítményt tartós, UV álló felirattal jelölni kell, egyeztetve a BDK Kft. képviselőjével. Az új oszlopokban, kandeláberekben, az ajtón belül tartós felirattal jelölni kell az oszlop gyártót, gyártási évet, gyártási hónapot, az oszlop típusát és fénypontmagasságát.
 11. Minden útkereszteződésnél, kocsis és kapu behajtóknál tartalék védőcső létesítése szükséges. A közvilágítási földkábel mechanikai védelmét, védőborítást műanyag takaró lap, ill. téglázás biztosítson.
 12. A bontott anyagok tekintetében (fém hulladék) fokozottan figyelembe kell venni a 197/2014. (VIII. 1.) Korm. rendeletet (az elektromos és elektronikus berendezésekkel kapcsolatos hulladékgazdálkodási tevékenységekről), valamint az új villamos berendezések tekintetében a 374/2012. (XII. 18.) Korm. rendeletet (egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról). A beszállításkor és a bontott anyagok leadásánál az előírások szerint kell eljárni.
 13. A munkavégzést úgy kell megszervezni, hogy a meglévő közvilágítás üzeme folyamatosan fenntartható legyen. A világítás hiánya miatt keletkező mindennemű kárigényt a Kivitelezőre hárítunk.
 14. Felhívjuk a Tervező, Beruházó és Kivitelező figyelmét, hogy a közvilágítási berendezések és hálózat csak közterületen létesíthető.
 15. A kivitelezésnél mindenkor érvényes szabványokat, szakmai előírásokat, törvényeket és rendeleteket kell figyelembe venni és betartani.
 16. Az érintett útszakaszon, a járda mentén, ill. a tervezett területen elhelyezett oszlopoknál, a közvilágítási fénytechnikai paraméterek betartása miatt, kivitelezéskor teljes területen a meglévő, ill. ültetésre tervezendő fák, azok lombkoronájának megfelelő gallyazását el kell végezni, valamint a folyamatos gallyazásról a közterület kezelőjének gondoskodni kell.
A fák ültetésekor figyelembe kell venni a BVMT leírtakat:
„A világítási berendezéseket a városi parkokban, fasorokban úgy kell elhelyezni, hogy hatékony világítás mellett összhangban legyenek a fák lombkoronájának maximális helyigényével.
7. *Új létesítésnél a világítási berendezéseket lehetőségek szerinti úgy kell elhelyezni, hogy a fénypontok a már meglévő lombkoronaszint alá vagy ahhoz képest olyan helyzetbe kerüljenek, hogy a lombkorona kezelését csak a kertészeti szempontoknak megfelelő lombkorona-alakítással kelljen kezelni. Ha egy tervezett közvilágításhoz későbbi időben fásítás is kapcsolódik, a közvilágítást és a fásítást, a szükséges ültetési helyet, összhangban kell megtervezni és kialakítani.”*



17. A munka elkészülte után szükséges üzembe helyezési eljárást a Beruházó vagy megbízottja folytatja le. A lezárolási dokumentációt műszaki átadást megelőzően 5 munkanappal a területi felelős részére át kell adni. A lezárolási dokumentációnak tartalmazni kell a Műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyvet (BDK formátumú) és Pénzügyi összesítőt (melléklete), megfelelő példányszámban.

A lezárolási dokumentációban lévő minden iratot 2 pld.-ban (+ 2 db CD) kell készíteni:

- Kivitelezői nyilatkozat (ha több kivitelező van, mindenki külön lapon – gen. kivitelező, alvállalkozók), felelős műszaki vezetők nyilatkozatai
- Bontási leltár, egyeztetve a BDK Kft.-vel (szállító levelek az anyagról, amelyet be kell nyújtani a BDK Kft.-hez, szállító levelek az anyagról, amelyet hulladékként kell kezelni és hulladék feldolgozó céghez kell beszállítani, az ezt alátámasztó bizonylatok, különös tekintettel a veszélyes- és újrahasznosítható hulladékokról, továbbá Bontási rajz.
- Építési leltár (felépítmény és alépítmény, kábel leltár, a tulajdonos és érték megjelölésével, minősítési bizonylatok az anyagokról és/vagy egyedi készülék esetén típusvizsgálati jegyzőkönyv - a műbizonylatok feleljenek meg a 305/2011 EU rendelet, Építési törvény és a 275/2013. (VII. 16.) Kormányrendelet.)
- Teljesítmény kimutatás
- Oszlop közműgenplán – üzemviteli felosztás, táblázat
- Átalány díjas fogyasztók felsorolása – kábel leltár, valamint írásbeli átadások egyes fogyasztókkal
- Az új kapcsoló szekrények az EON Hálózati Kft. által üzembe helyezési nyilatkozatok
- Villamos Biztonsági Felülvizsgálat - mérési jkv.
- Szigetelés ellenállási mérési jkv.
- Földelési ellenállás mérési jkv.
- Világítástechnikai mérési jkv.
- Megvalósulási tervek - megvalósulási rajz, geodéziai bemérés, elvi séma rajz
- Építési napló
- Tömörítési mérési jkv.

Felhívjuk a Kivitelező figyelmét arra, hogy műszaki átadás-átvétel **csak teljes körű megvalósulási dokumentáció benyújtása után lehetséges.**

18. A BDK Kft. tulajdonába kerülő hálózatokra és berendezésekre vonatkozó, az üzembe helyezéshez szükséges adatokat a Beruházó a műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyv mellékleteként köteles a "Jegyzőkönyv térítésmentes átadás-átvételtől" tárgyú jegyzőkönyvben átadni. A jegyzőkönyv késedelmes megküldéséből származó aktiválási kárt, a helytelen eredmény elszámolásból eredő önellenőrzési és késedelmi pótlékot a Megrendelőre (Beruházóra) áthárítjuk a 8033/83/Pk. 16., illetve 8014/1984. PM. El. Főig. tájékoztatója alapján.

A műszaki átadás-átvételtől jegyzőkönyvet kell készíteni, amelynek tartalmaznia kell az üzembehelyezési okmány kiállításához, a számviteli és statisztikai adatszolgáltatáshoz, a műszaki nyilvántartáshoz és a berendezés által szolgáltatott közvilágítás díjának elszámolásához szükséges adatokat.

A jegyzőkönyvhöz minőségi tanúsítványként csatolni kell az elkészült közvilágítás műszeres világítástechnikai ellenőrzésének mérési eredményeit tartalmazó jegyzőkönyvet is, amelynek elkészítéséről a Kivitelezőnek kell gondoskodnia.

19. A kiviteli tervdokumentációnak tartalmazni kell a Beruházói nyilatkozatot a létesülő berendezés tulajdonjogáról és a BFFH, Városüzemeltetési Főosztály nyilatkozatát az üzemeltetési költségek viseléséről. Kérjük, hogy a nyilatkozatok egy példányát BDK Kft. részére szíveskedjenek eljuttatni.

B. Egyedi előírások

20. A meglévő közvilágítási berendezés a BDK Kft. tulajdona A jelen véleményezés csak a közvilágítási hálózatra vonatkozik.

21. A közvilágítási berendezés és hálózat pénzeszköz átadással a BDK Kft. beruházásában valósul meg, és a BDK Kft. tulajdonában marad, valamint a BDK Kft. végzi az üzemeltetést.

22. Az „Általános előírások” pontjaiban foglaltak betartása szükséges.

23. A tulajdonunkba, vagy üzemeltetésünkbe kerülő közvilágítási hálózatok és berendezések kivitelezésénél, a kivitelezés folyamatának és minőségének ellenőrzése, a kivitelezési dokumentáció, szabványok betartása céljából műszaki ellenőrzéssel a társaságunkat is meg kell/lehet bízni (lásd. az „Általános előírások” 6. pontját).



24. Az út és járda mentén elhelyezett oszlopoknál, ill. meglévő oszlopoknál, a közvilágítási fénytechnikai paraméterek betartása miatt, kivitelezéskor a teljes területen a fák gallyazását – azok lomkoronáinak megfelelően – el kell végezni, valamint a folyamatos gallyazásról a közterület kezelőjének gondoskodni kell.

25. A Tervező pótlólagosan nyilatkozzon, ill. nyújtsa be, valamint a kivitelezés csak az alábbi feltételekkel valósulhat meg:

- Elektronikusan a teljes kiviteli terv (minden dokumentum) pdf. formátumban, a költségkiírást szerkeszthetőben, továbbá a rajzokat dwg. vagy dgn. formátumban is.

A fenti utasításokat a kivitelezés kezdéséig az Üzemeltető felé igazoltan kell benyújtani, átadni. A nélkül munkaterület nem adható át.

26. A tervezett oszlopok teleszkópos kivitelűek legyenek, az oszlopok és a lámpakarok RAL 7014 színre legyenek festve!

27. A kivitelezés során felmerülő, a terv véleményezéséskor nem ismert műszaki problémák és annak megoldásait a BDK Kft.-vel kell egyeztetni, valamint „Építési napló”-ban rögzíteni.

28. Az elkészült közvilágítási berendezést csak világítástechnikai mérési jegyzőkönyvvel, igazolt világítási osztályba sorolással vesszük át üzemeltetésre.

29. Tájékoztatjuk, hogy a LED világítóegységeket csak 3000 K színhőmérséklettel fogadunk el, figyelembe véve a BVMT előírásait.

30. A kiviteli tervben szereplő LED fényforrású, szabályozható fényáramú közvilágítási világítótestekre a későbbiekben telemenedzsment rendszer, valamint a kisebb gépjármű forgalmú időszakban (pl. 23 h – 4 h között) fényáram vezérlés telepíthető legyen.

Ennek érdekében a világítótestek az útvilágítási célú kivitel esetén „NEMA” foglalatú (ANSI C136.41-2013 szabvány szerinti NEMA 7 pin (4PAD)), a körszimmetrikus formájú és fényeloszlású kivitel esetén pedig vagy „NEMA” foglalatú, vagy 5x1,5 mm² felszálló bekötő vezetékkel kerüljenek kivitelezésre.

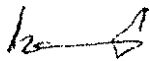
31. Az „Általános előírások” 17. pontja szerint a Megvalósulási dokumentációhoz szükséges benyújtani a világítótestek teljes körű Minősítési bizonylatokat. A pontos tartalma található a hozzájárulás mellékletében.

Felhívjuk a figyelmet, hogy a BDK Kft. az új LED világítótestekre csak min. 10 éves jótállást fogad el, erre és érvényesítés módjára vonatkozó Gyártói, Forgalmazói nyilatkozat benyújtása szükséges.

Budapest, 2025 június 17.

Üdvözléssel,

BDK Budapesti Dísz- és Közvilágítási Kft.
1184 Budapest, Bene Elek utca 13-15.


Szöcs László
beruházási vezető


Tamás László
üzemeltetési vezető

Melléklet: 1 pld. kiviteli terv





BDK Budapesti Dísz- és Közvilágítási Kft.
1184 Budapest Benedek Elek u. 13-15.

1184 Budapest, Benedek Elek u. 13-15.
Telefon: 700-7710
Számvevő bank:
OTP Bank Rt. 11720001-20203494
Cégjegyzékszám: 01-09-699429
Adószám: 12705616-2-43

Levelünk jele: BDK/1338/2025.06.06

Ügyintézőnk: Dósa Attila (☎+36-20-396-1842)

Levelük jele:

Ügyintézőjük: Tokai Gábor

Urban Design Group Kft.
8097 Nadap, Haladás út 48.
Tel: +36 30 570 9510

Tárgy:

**Közvilágítás létesítési kiviteli terv véleményezése,
műszaki megfelelőségi hozzájárulás.**

BDK Kft. megvizsgálta a Bp.,

Bp. VIII. ker. Dugonics utca Közvilágítás megújulása, című,
bp08_2024_10_vil_kiv számú

kt-25-083/604350083 munkaszámú

kiviteli tervdokumentációt, és a közvilágítás megvalósításhoz szükséges üzemviteli, műszaki
megfelelőségi hozzájárulást

MEGADJA.

Amennyiben a terv a közvilágítási berendezések darabszámának, villamos- vagy fénytjeljesítményének
változásával jár, úgy a kivitelezhetőség egyik előfeltétele, hogy a tervet a közterület (út, utca, park, stb.)
tulajdonosának, kezelőjének is be kell mutatni (általában a területileg illetékes Polgármesteri Hivatal).

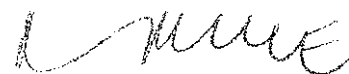
A Polgármesteri Hivatal előírásai, feltételei mellett a kivitelezés kezdése előtt és folyamán az alábbi, a BDK
Kft. által megkövetelt *általános (A) és egyedi (B) előírásokat* maradéktalanul be kell tartani. A BDK Kft.
Budapest Főváros területén - összhangban a villamos energiáról szóló 2007. évi LXXXVI. törvény 34.§-
ában foglaltakkal - a Fővárosi Önkormányzat vagyonáról, a vagyontárgyak feletti tulajdonosi jogok
gyakorlásáról szóló 22/2012. (III. 14.) Főv. Kgy. rendelet 4. sz. mellékletének 20. pontja útján a Fővárosi
Önkormányzat kötelező közvilágítási feladata ellátására kizárólagos joggal felruházott üzemeltető
szervezet, a Budapest Főváros Önkormányzata által megbízott közvilágítás közszolgáltató társaság.

Szíves tudomásul vétel érdekében mellékeljük a kivitelezés „Általános és Egyedi előírásai” teljesítésének
feltételeit. Az alábbi előírások teljesülésének hiányában az elkészült közvilágítási berendezést
üzemeltetésre nem vesszük át.

A. Általános előírások

1. Jelen véleményünk, műszaki megfelelőségi hozzájárulásunk a kelteztől számított egy évig érvényes,
és csak a közvilágítási hálózatra vonatkozik!
2. Véleményünk, műszaki megfelelőségi hozzájárulásunk nem jelenti a tervdokumentáció tartalmának
tételes ellenőrzését és nem mentesíti a Tervezőt, Beruházót és a Kivitelezőt az érvényben lévő szakmai,
létesítési, biztonságtechnikai előírások maradéktalan betartása, valamint az egyéb hatósági- és közmű
engedélyek megszerzése alól. Felhívjuk figyelmét arra, hogy jelen vélemény, műszaki megfelelőségi
hozzájárulás csak a tervekre megkért közműpecsétekkel együtt érvényes és a kivitelezés csak ezek

- birtokában kezdhető meg. A tervtől való eltérés csak a Tervező, a Beruházó, az Üzemeltető és a Kivitelező együttes hozzájárulásával lehetséges.
3. A kiviteli munka megkezdésének a feltétele a tulajdonosi és közútkezelői hozzájárulások beszerzése a közvilágítási kiviteli tervre vonatkozóan.
 4. A kivitelező a munka megkezdését 15 nappal korábban írásban BDK Kft.-nél jelentse be. A kivitelezési munkáknál a BDK Kft., Belvárosi Közvilágítási Üzemtől (tel: 700-7712) munkaterület átadást, szükség szerint feszültségmentesítést és műszaki szakfelügyelet kell kérni !
 5. A munka megkezdése előtt ún. koordinációs jegyzőkönyvet kell felvenni, amelyben a területi felelős tájékoztatást ad a tervezés óta esetleges bekövetkezett változásokról. A BDK Kft. bevonásával a bontásra kerülő hálózatról tételes leltárt kell készíteni és a bontott anyagokat a leltárnak megfelelően a BDK Kft.-nek kell átadni.
 6. A BDK Kft. üzemeltetésébe kerülő létesítmények, hálózatok és berendezések megvalósítása során a kivitelezés minőségének ellenőrzése céljából biztosítani kell BDK Kft.-nek az ellenőrzési és (építési) naplóbejegyzési jogot, mely nem helyettesíti a Beruházó műszaki ellenőre feladatát és felelősségét. A BDK Kft. jogosult a közvilágítás kivitelezését ellenőrizni, hogy az a tervnek, a biztonsági szabályzatoknak és előírásoknak megfelelően létesül-e.
 7. A tervezett berendezés érintésvédelmét az MSZ HD 60364 szabvány, az MSZ 2364 szabvány előírásai és a BDK Kft. 1/2005 sz. szakmai irányelve szerint kell kialakítani.
 8. A tervezés, kivitelezés folyamán alkalmazni kell a 40/2017. (XII. 4.) NGM rendeletében (az összekötő és felhasználói berendezésekről, valamint a potenciálisan robbanásveszélyes közegben működő villamos berendezésekről és védelmi rendszerekről) foglaltakat, valamint a rendelet mellékletében (Villamos Műszaki Biztonsági Szabályzat) leírtakat.
 9. A tervezett berendezésben szabványos, a BDK Kft. választékában szereplő, a területi felelőssel előzetesen egyeztetett anyagok, szerelvények használhatók fel. Ettől eltérni csak indokolt esetben, a területi felelős írásos hozzájárulásával szabad. Indokolatlan eltérés esetén fenntartjuk a jogot az átvétel megtagadására, illetve a szükséges többletmunkák elvégeztetésére, melynek költségeit a Beruházóra, Kivitelezőre hárítjuk.
 10. Az új közvilágítási világítótesteken – lámpatesteken – a létesített teljesítményt tartós, UV álló felirattal jelölni kell, egyeztetve a BDK Kft. képviselőjével. Az új oszlopokban, kandeláberekben, az ajtón belül tartós felirattal jelölni kell az oszlop gyártót, gyártási évet, gyártási hónapot, az oszlop típusát és fénypontmagasságát.
 11. Minden útkereszteződésnél, kocsis és kapu behajtóknál tartalék védőcső létesítése szükséges. A közvilágítási földkábel mechanikai védelmét, védőborítást műanyag takaró lap, ill. téglázás biztosítson.
 12. A bontott anyagok tekintetében (fém hulladék) fokozottan figyelembe kell venni a 197/2014. (VIII. 1.) Korm. rendeletet (az elektromos és elektronikus berendezésekkel kapcsolatos hulladékgazdálkodási tevékenységekről), valamint az új villamos berendezések tekintetében a 374/2012. (XII. 18.) Korm. rendeletet (egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról). A beszállításkor és a bontott anyagok leadásánál az előírások szerint kell eljárni.
 13. A munkavégzést úgy kell megszervezni, hogy a meglévő közvilágítás üzeme folyamatosan fenntartható legyen. A világítás hiánya miatt keletkező mindennemű kárigényt a Kivitelezőre hárítunk.
 14. Felhívjuk a Tervező, Beruházó és Kivitelező figyelmét, hogy a közvilágítási berendezések és hálózat csak közterületen létesíthető.
 15. A kivitelezésnél mindenkor érvényes szabványokat, szakmai előírásokat, törvényeket és rendeleteket kell figyelembe venni és betartani.
 16. Az érintett útszakaszon, a járda mentén, ill. a tervezett területen elhelyezett oszlopoknál, a közvilágítási fénytechnikai paraméterek betartása miatt, kivitelezéskor teljes területen a meglévő, ill. ültetésre tervezendő fák, azok lombkoronáinak megfelelő gallyazását el kell végezni, valamint a folyamatos gallyazásról a közterület kezelőjének gondoskodni kell.
A fák ültetéskor figyelembe kell venni a BVMT leírtakat:
„A világítási berendezéseket a városi parkokban, fasorokban úgy kell elhelyezni, hogy hatékony világítás mellett összhangban legyenek a fák lombkoronájának maximális helyigényével.
7. *Új létesítésnél a világítási berendezéseket lehetőségek szerint úgy kell elhelyezni, hogy a fénypontok a már meglévő lombkoronaszint alá vagy ahhoz képest olyan helyzetbe kerüljenek, hogy a lombkorona kezelését csak a kertészeti szempontoknak megfelelő lombkorona-alakítással kelljen kezelni. Ha egy tervezett közvilágításhoz későbbi időben fásítás is kapcsolódódik, a közvilágítást és a fásítást, a szükséges ültetési helyet, összhangban kell megtervezni és kialakítani.”*



17. A munka elkészülte után szükséges üzembe helyezési eljárást a Beruházó vagy megbízottja folytatja le. A lezárolási dokumentációt műszaki átadást megelőzően 5 munkanappal a területi felelős részére át kell adni. A lezárolási dokumentációnak tartalmazni kell a Műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyvet (BDK formátumú) és Pénzügyi összesítőt (melléklete), megfelelő példányszámban.

A lezárolási dokumentációban lévő minden iratot 2 pld.-ban (+ 2 db CD) kell készíteni:

- Kivitelezői nyilatkozat (ha több kivitelező van, mindenki külön lapon – gen. kivitelező, alvállalkozók), felelős műszaki vezetők nyilatkozatai
- Bontási leltár, egyeztetve a BDK Kft.-vel (szállító levelek az anyagról, amelyet be kell nyújtani a BDK Kft.-hez, szállító levelek az anyagról, amelyet hulladékként kell kezelni és hulladék feldolgozó céghez kell beszállítani, az ezt alátámasztó bizonylatok, különös tekintettel a veszélyes- és újrahasznosítható hulladékokról, továbbá Bontási rajz.
- Építési leltár (felépítmény és alépítmény, kábel leltár, a tulajdonos és érték megjelölésével, minősítési bizonylatok az anyagokról és/vagy egyedi készülék esetén típusvizsgálati jegyzőkönyv - a műbizonylatok feleljenek meg a 305/2011 EU rendelet, Építési törvény és a 275/2013. (VII. 16.) Kormányrendelet.)
- Teljesítmény kimutatás
- Oszlop közműgenplán – üzemviteli felosztás, táblázat
- Átalány díjas fogyasztók felsorolása – kábel leltár, valamint írásbeli átadások egyes fogyasztókkal
- Az új kapcsoló szekrények az EON Hálózati Kft. által üzembe helyezési nyilatkozatok
- Villamos Biztonsági Felülvizsgálat - mérési jkv.
- Szigetelés ellenállási mérési jkv.
- Földelési ellenállás mérési jkv.
- Világítástechnikai mérési jkv.
- Megvalósulási tervek - megvalósulási rajz, geodéziai bemérés, elvi séma rajz
- Építési napló
- Tömörégi mérési jkv.

Felhívjuk a Kivitelező figyelmét arra, hogy műszaki átadás-átvétel csak teljes körű megvalósulási dokumentáció benyújtása után lehetséges.

18. A BDK Kft. tulajdonába kerülő hálózatokra és berendezésekre vonatkozó, az üzembe helyezéshez szükséges adatokat a Beruházó a műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyv mellékleteként köteles a "Jegyzőkönyv térítésmentes átadás-átvételtől" tárgyú jegyzőkönyvben átadni. A jegyzőkönyv késedelmes megküldéséből származó aktiválási kárt, a helytelen eredmény elszámolásból eredő önellenőrzési és késedelmi pótlékot a Megrendelőre (Beruházóra) áthárítjuk a 8033/83/Pk. 16., illetve 8014/1984. PM. El. Főig. tájékoztatója alapján.

A műszaki átadás-átvételtől jegyzőkönyvet kell készíteni, amelynek tartalmaznia kell az üzembehelyezési okmány kiállításához, a számviteli és statisztikai adatszolgáltatáshoz, a műszaki nyilvántartáshoz és a berendezés által szolgáltatott közvilágítás díjának elszámolásához szükséges adatokat.

A jegyzőkönyvhöz minőségi tanúsítványként csatolni kell az elkészült közvilágítás műszeres világítástechnikai ellenőrzésének mérési eredményeit tartalmazó jegyzőkönyvet is, amelynek elkészítéséről a Kivitelezőnek kell gondoskodnia.

19. A kiviteli tervdokumentációnak tartalmazni kell a Beruházói nyilatkozatot a létesülő berendezés tulajdonjogáról és a BFFH, Városüzemeltetési Főosztály nyilatkozatát az üzemeltetési költségek viseléséről. Kérjük, hogy a nyilatkozatok egy példányát BDK Kft. részére szíveskedjenek eljuttatni.

B. Egyedi előírások

20. A meglévő közvilágítási berendezés a BDK Kft. tulajdona. A jelen véleményezés csak a közvilágítási hálózatra vonatkozik.

21. A közvilágítási berendezés és hálózat pénzeszköz átadással a BDK Kft. beruházásában valósul meg, és a BDK Kft. tulajdonában marad, valamint a BDK Kft. végzi az üzemeltetést.

22. Az „Általános előírások” pontjaiban foglaltak betartása szükséges.

23. A tulajdonunkba, vagy üzemeltetésünkbe kerülő közvilágítási hálózatok és berendezések kivitelezésénél, a kivitelezés folyamatának és minőségének ellenőrzése, a kivitelezési dokumentáció, szabványok betartása céljából műszaki ellenőrzéssel a társaságunkat is meg lehet bízni (lásd. az „Általános előírások” 6. pontját).

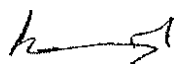

15

24. Az út és járda mentén elhelyezett oszlopoknál, ill. meglévő oszlopoknál, a közvilágítási fénytechnikai paraméterek betartása miatt, kivitelezéskor a teljes területen a fák gallyazását – azok lombkoronáinak megfelelően – el kell végezni, valamint a folyamatos gallyazásról a közterület kezelőjének gondoskodni kell.
25. A Tervező pótlólagosan nyilatkozzon, ill. nyújtsa be, valamint a kivitelezés csak az alábbi feltételekkel valósulhat meg:
- Elektronikusan a teljes kiviteli terv (minden dokumentum) pdf. formátumban, az árazott kiírást szerkeszthetőben is továbbá a rajzokat dwg. vagy dgn. formátumban is.
- A fenti utasításokat a kivitelezés kezdéséig az Üzemeltető felé igazoltan kell benyújtani, átadni. A nélkül munkaterület nem adható át.**
26. A kivitelezés során felmerülő, a terv véleményezéskor nem ismert műszaki problémák és annak megoldásait a BDK Kft.-vel kell egyeztetni, valamint „Építési napló”-ban rögzíteni.
27. Az elkészült közvilágítási berendezést csak világítástechnikai mérési jegyzőkönyvvel, igazolt világítási osztályba sorolással vesszük át üzemeltetésre.
28. Tájékoztatjuk, hogy a LED világítóegységeket csak 3000 K színhőmérséklettel fogadunk el, figyelembe véve a BVMT előírásait.
29. A kiviteli tervben szereplő LED fényforrású, szabályozható fényáramú közvilágítási világítótestekre a későbbiekben telemenedzsment rendszer, valamint a kisebb gépjármű forgalmú időszakban (pl. 23 h – 4 h között) fényáram vezérlés telepíthető legyen.
Ennek érdekében a világítótestek az útvilágítási célú kivitel esetén „NEMA” foglalattal (ANSI C136.41-2013 szabvány szerinti NEMA 7 pin (4PAD)), a körszimmetrikus formájú és fényeloszlású kivitel esetén pedig „NEMA” foglalattal, vagy 5x1,5 mm² felszálló bekötő vezetékkel kerüljenek kivitelezésre.
30. Az „Általános előírások” 17. pontja szerint a Megvalósulási dokumentációhoz szükséges benyújtani a világítótestek teljes körű Minősítési bizonylatokat. A pontos tartalma található a hozzájárulás mellékletében.
Felhívjuk a figyelmet, hogy a BDK Kft. az új LED világítótestekre csak min. 10 éves jótállást fogad el, erre és érvényesítés módjára vonatkozó Gyártói, Forgalmazói nyilatkozat benyújtása szükséges.
31. A szabadvezeteki hálózaton a lámpatestek egyedi biztosítása ENSTO légvezeteki biztosító aljzat átszűrős szorítóval legyen létesítve (SV 29.2511).

Budapest, 2025 június 17.

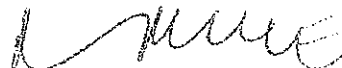
Üdvözléssel,

BDK Budapesti Dísz- és Közvilágítási Kft.
1184 Budapest, Benedek Elek utca 13-15.


Szócs László
beruházási vezető


Tamás László
üzemeltetési vezető

Melléklet: 1 pld. kiviteli terv





BDK Budapesti Dísz- és Közvilágítási Kft.
1184 Budapest • Benedek Elek u. 13-15.

1184 Budapest, Benedek Elek u. 13-15.
Telefon: 700-7710
Számvevő bank:
OTP Bank Rt. 11720001-20203494
Cégjegyzékszám: 01-09-699429
Adószám: 12705616-2-43

Levelünk jele: BDK/ 1337/2025.06.06
1435/2025.06.23.

Levelük jele:

Ügyintézőnk:

Ügyintézőjük:

Urban Design Group Kft.
8097 Nadap, Haladás út 48.
Tel: +36 30 570 9510

Tárgy:

**Közvilágítás létesítési kiviteli terv véleményezése,
műszaki megfelelőségi hozzájárulás.**

BDK Kft. megvizsgálta a Bp.,

**Bp. VIII. ker. Fűvészkert utca közvilágítás megújulása javított terv, című,
bp08_2024_09_vil_kiv számú**

kt-25-153/604350153 munkaszámú

kiviteli tervdokumentációt, és a közvilágítás megvalósításhoz szükséges üzemviteli, műszaki
megfelelőségi hozzájárulást

MEGADJA.

Amennyiben a terv a közvilágítási berendezések darabszámának, villamos- vagy fényteljesítményének
változásával jár, úgy a kivitelezhetőség egyik előfeltétele, hogy a tervet a közterület (út, utca, park, stb.)
tulajdonosának, kezelőjének is be kell mutatni (általában a területileg illetékes Polgármesteri Hivatal).

A Polgármesteri Hivatal előírásai, feltételei mellett a kivitelezés kezdése előtt és folyamán az alábbi, a BDK
Kft. által megkövetelt *általános (A) és egyedi (B) előírásokat* maradéktalanul be kell tartani. A BDK Kft.
Budapest Főváros területén - összhangban a villamos energiáról szóló 2007. évi LXXXVI. törvény 34.§-
ában foglaltakkal - a Fővárosi Önkormányzat vagyonáról, a vagyontárgyak feletti tulajdonosi jogok
gyakorlásáról szóló 22/2012. (III. 14.) Főv. Kgy. rendelet 4. sz. mellékletének 20. pontja útján a Fővárosi
Önkormányzat kötelező közvilágítási feladata ellátására kizárólagos joggal felruházott üzemeltető
szervezet, a Budapest Főváros Önkormányzata által megbízott közvilágítás közszolgáltató társaság.

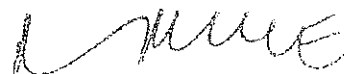
Szíves tudomásul vétel érdekében mellékeljük a kivitelezés „Általános és Egyedi előírásai” teljesítésének
feltételeit. Az alábbi előírások teljesülésének hiányában az elkészült közvilágítási berendezést
üzemeltetésre nem vesszük át.

A. Általános előírások

1. Jelen véleményünk, műszaki megfelelőségi hozzájárulásunk a kelteztől számított egy évig érvényes,
és csak a közvilágítási hálózatra vonatkozik!
2. Véleményünk, műszaki megfelelőségi hozzájárulásunk nem jelenti a tervdokumentáció tartalmának
tételes ellenőrzését és nem mentesíti a Tervezőt, Beruházót és a Kivitelezőt az érvényben lévő szakmai,
létesítési, biztonságtechnikai előírások maradéktalan betartása, valamint az egyéb hatósági- és közmű
engedélyek megszerzése alól. Felhívjuk figyelmét arra, hogy jelen vélemény, műszaki megfelelőségi
hozzájárulás csak a tervekre megkért közműpecséttekkel együtt érvényes és a kivitelezés csak ezek

 17

- birtokában kezdhető meg. A tervtől való eltérés csak a Tervező, a Beruházó, az Üzemeltető és a Kivitelező együttes hozzájárulásával lehetséges.
3. A kiviteli munka megkezdésének a feltétele a tulajdonosi és közútkezelői hozzájárulások beszerzése a közvilágítási kiviteli tervre vonatkozóan.
 4. A kivitelező a munka megkezdését 15 nappal korábban írásban BDK Kft.-nél jelentse be. A kivitelezési munkáknál a BDK Kft., Belvárosi Közfűtési Üzemtől (tel: 700-7712) munkaterület átadást, szükség szerint feszültségmentesítést és műszaki szakfelügyeletet kell kérni !
 5. A munka megkezdése előtt un. koordinációs jegyzőkönyvet kell felvenni, amelyben a területi felelős tájékoztatást ad a tervezés óta esetleges bekövetkezett változásokról. A BDK Kft. bevonásával a bontásra kerülő hálózatról tételes leltárt kell készíteni és a bontott anyagokat a leltárnak megfelelően a BDK Kft.-nek kell átadni.
 6. A BDK Kft. üzemeltetésébe kerülő létesítmények, hálózatok és berendezések megvalósítása során a kivitelezés minőségének ellenőrzése céljából biztosítani kell BDK Kft.-nek az ellenőrzési és (építési) naplóbejegyzési jogot, mely nem helyettesíti a Beruházó műszaki ellenőre feladatkörét és felelősségét. A BDK Kft. jogosult a közvilágítás kivitelezését ellenőrizni, hogy az a tervnek, a biztonsági szabályzatoknak és előírásoknak megfelelően létesül-e.
 7. A tervezett berendezés érintésvédelmét az MSZ HD 60364 szabvány, az MSZ 2364 szabvány előírásai és a BDK Kft. 1/2005 sz. szakmai irányelve szerint kell kialakítani.
 8. A tervezés, kivitelezés folyamán alkalmazni kell a 40/2017. (XII. 4.) NGM rendeletében (az összekötő és felhasználói berendezésekről, valamint a potenciálisan robbanásveszélyes közegben működő villamos berendezésekről és védelmi rendszerekről) foglaltakat, valamint a rendelet mellékletében (Villamos Műszaki Biztonsági Szabályzat) leírtakat.
 9. A tervezett berendezésben szabványos, a BDK Kft. választékában szereplő, a területi felelőssel előzetesen egyeztetett anyagok, szerelvények használhatók fel. Ettől eltérni csak indokolt esetben, a területi felelős írásos hozzájárulásával szabad. Indokolatlan eltérés esetén fenntartjuk a jogot az átvétel megtagadására, illetve a szükséges többletmunkák elvégzésére, melynek költségeit a Beruházóra, Kivitelezőre hárítjuk.
 10. Az új közvilágítási világítótesteken – lámpatesteken – a létesített teljesítményt tartós, UV álló felirattal jelölni kell, egyeztetve a BDK Kft. képviselőjével. Az új oszlopokban, kandeláberekben, az ajtón belül tartós felirattal jelölni kell az oszlop gyártót, gyártási évet, gyártási hónapot, az oszlop típusát és fénypontmagasságát.
 11. Minden útkereszteződésnél, kocsis és kapu behajtóknál tartalék védőcső létesítése szükséges. A közvilágítási földkábel mechanikai védelmét, védőborítást műanyag takaró lap, ill. táglázás biztosítson.
 12. A bontott anyagok tekintetében (fém hulladék) fokozottan figyelembe kell venni a 197/2014. (VIII. 1.) Korm. rendeletet (az elektromos és elektronikus berendezésekkel kapcsolatos hulladékgazdálkodási tevékenységekről), valamint az új villamos berendezések tekintetében a 374/2012. (XII. 18.) Korm. rendeletet (egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról). A beszállításkor és a bontott anyagok leadásánál az előírások szerint kell eljárni.
 13. A munkavégzést úgy kell megszervezni, hogy a meglévő közvilágítás üzeme folyamatosan fenntartható legyen. A világítás hiánya miatt keletkező mindennemű kárigényt a Kivitelezőre hárítunk.
 14. Felhívjuk a Tervező, Beruházó és Kivitelező figyelmét, hogy a közvilágítási berendezések és hálózat csak közterületen létesíthető.
 15. A kivitelezésnél mindenkor érvényes szabványokat, szakmai előírásokat, törvényeket és rendeleteket kell figyelembe venni és betartani.
 16. Az érintett útszakaszon, a járda mentén, ill. a tervezett területen elhelyezett oszlopoknál, a közvilágítási fénytechnikai paraméterek betartása miatt, kivitelezéskor teljes területen a meglévő, ill. ültetésre tervezendő fák, azok lombkoronájának megfelelő gallyazását el kell végezni, valamint a folyamatos gallyazásról a közterület kezelőjének gondoskodni kell.
A fák ültetésekor figyelembe kell venni a BVMT leírtakat:
„A világítási berendezéseket a városi parkokban, fasorokban úgy kell elhelyezni, hogy hatékony világítás mellett összhangban legyenek a fák lombkoronájának maximális helyigényével.
7. *Új létesítésnél a világítási berendezéseket lehetőségek szerint úgy kell elhelyezni, hogy a fénypontok a már meglévő lombkoronaszint alá vagy ahhoz képest olyan helyzetbe kerüljenek, hogy a lombkorona kezelését csak a kertészeti szempontoknak megfelelő lombkorona-alakítással kelljen kezelni. Ha egy tervezett közvilágításhoz későbbi ütemben fásítás is kapcsolódódik, a közvilágítást és a fásítást, a szükséges ültetési helyet, összhangban kell megtervezni és kialakítani.”*



17. A munka elkészülte után szükséges üzembe helyezési eljárást a Beruházó vagy megbízottja folytatja le. A lezárolási dokumentációt műszaki átadást megelőzően 5 munkanappal a területi felelős részére át kell adni. A lezárolási dokumentációnak tartalmazni kell a Műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyvet (BDK formátumú) és Pénzügyi összesítőt (melléklete), megfelelő példányszámban.

A lezárolási dokumentációban lévő minden iratot 2 pld.-ban (+ 2 db CD) kell készíteni:

- Kivitelezői nyilatkozat (ha több kivitelező van, mindenki külön lapon – gen. kivitelező, alvállalkozók), felelős műszaki vezetők nyilatkozatai
- Bontási leltár, egyeztetve a BDK Kft.-vel (szállító levelek az anyagról, amelyet be kell nyújtani a BDK Kft.-hez, szállító levelek az anyagról, amelyet hulladékként kell kezelni és hulladék feldolgozó céghez kell beszállítani, az ezt alátámasztó bizonylatok, különös tekintettel a veszélyes- és újrahasznosítható hulladékokról, továbbá Bontási rajz.
- Építési leltár (felépítmény és alépítmény, kábel leltár, a tulajdonos és érték megjelölésével, minősítési bizonylatok az anyagokról és/vagy egyedi készülék esetén típusvizsgálati jegyzőkönyv - a műbizonylatok feleljenek meg a 305/2011 EU rendelet, Építési törvény és a 275/2013. (VII. 16.) Kormányrendelet.)
- Teljesítmény kimutatás
- Oszlop közműgenplán – üzemviteli felosztás, táblázat
- Átalány díjas fogyasztók felsorolása – kábel leltár, valamint írásbeli átadások egyes fogyasztókkal
- Az új kapcsoló szekrények az EON Hálózati Kft. által üzembe helyezési nyilatkozatok
- Villamos Biztonsági Felülvizsgálat - mérési jkv.
- Szigetelés ellenállási mérési jkv.
- Földelési ellenállás mérési jkv.
- Világítástechnikai mérési jkv.
- Megvalósulási tervek - megvalósulási rajz, geodéziai bemérés, elvi séma rajz
- Építési napló
- Tömörítési mérési jkv.

Felhívjuk a Kivitelező figyelmét arra, hogy műszaki átadás-átvétel **csak teljes körű megvalósulási dokumentáció benyújtása után lehetséges.**

18. A BDK Kft. tulajdonába kerülő hálózatokra és berendezésekre vonatkozó, az üzembe helyezéshez szükséges adatokat a Beruházó a műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyv mellékleteként köteles a "Jegyzőkönyv térítésmentes átadás-átvételtől" tárgyú jegyzőkönyvben átadni. A jegyzőkönyv késedelmes megküldéséből származó aktiválási kárt, a helytelen eredmény elszámolásból eredő önellenőrzési és késedelmi pótlékot a Megrendelőre (Beruházóra) áthárítjuk a 8033/83/Pk. 16., illetve 8014/1984. PM. El. Főig. tájékoztatója alapján.

A műszaki átadás-átvételtől jegyzőkönyvet kell készíteni, amelynek tartalmaznia kell az üzembehelyezési okmány kiállításához, a számviteli és statisztikai adatszolgáltatáshoz, a műszaki nyilvántartáshoz és a berendezés által szolgáltatott közvilágítás díjának elszámolásához szükséges adatokat.

A jegyzőkönyvhöz minőségi tanúsítványként csatolni kell az elkészült közvilágítás műszeres világítástechnikai ellenőrzésének mérési eredményeit tartalmazó jegyzőkönyvet is, amelynek elkészítéséről a Kivitelezőnek kell gondoskodnia.

19. A kiviteli tervdokumentációnak tartalmazni kell a Beruházói nyilatkozatot a létesülő berendezés tulajdonjogáról és a BFFH, Városüzemeltetési Főosztály nyilatkozatát az üzemeltetési költségek viseléséről. Kérjük, hogy a nyilatkozatok egy példányát BDK Kft. részére szíveskedjenek eljuttatni.

B. Egyedi előírások

20. A meglévő közvilágítási berendezés a BDK Kft. tulajdona. A jelen véleményezés csak a közvilágítási hálózatra vonatkozik.

21. A közvilágítási berendezés és hálózat pénzeszköz átadással a BDK Kft. beruházásában valósul meg, és a BDK Kft. tulajdonában marad, valamint a BDK Kft. végzi az üzemeltetést.

22. Az „Általános előírások” pontjaiban foglaltak betartása szükséges.

23. A tulajdonunkba, vagy üzemeltetésünkbe kerülő közvilágítási hálózatok és berendezések kivitelezésénél, a kivitelezés folyamatának és minőségének ellenőrzése, a kivitelezési dokumentáció, szabványok betartása céljából műszaki ellenőrzéssel a társaságunkat is meg lehet bízni (lásd. az „Általános előírások” 6. pontját).


19

24. Az út és járda mentén elhelyezett oszlopoknál, ill. meglévő oszlopoknál, a közvilágítási fénytechnikai paraméterek betartása miatt, kivitelezéskor a teljes területen a fák gallyazását – azok lombkoronáinak megfelelően – el kell végezni, valamint a folyamatos gallyazásról a közterület kezelőjének gondoskodni kell.

25. A Tervező pótlólagosan nyilatkozzon, ill. nyújtsa be, valamint a kivitelezés csak az alábbi feltételekkel valósulhat meg:

- Elektronikusan a teljes kiviteli terv (minden dokumentum) pdf. formátumban, a költségkiírást szerkeszthetőben, továbbá a rajzokat dwg. vagy dgn. formátumban is.

A fenti utasításokat a kivitelezés kezdéséig az Üzemeltető felé igazoltan kell benyújtani, átadni. A nélkül munkaterület nem adható át.

26. A T1 és T5 oszlopoknál 3m-es Ø20 rúdföldelő telepítése szükséges !

27. A kivitelezés során felmerülő, a terv véleményezéskor nem ismert műszaki problémák és annak megoldásait a BDK Kft.-vel kell egyeztetni, valamint „Építési napló”-ban rögzíteni.

28. Az elkészült közvilágítási berendezést csak világítástechnikai mérési jegyzőkönyvvel, igazolt világítási osztályba sorolással vesszük át üzemeltetésre.

29. Tájékoztatjuk, hogy a LED világítóegységeket csak 3000 K színhőmérséklettel fogadunk el, figyelembe véve a BVMT előírásait.

30. A kiviteli tervben szereplő LED fényforrású, szabályozható fényáramú közvilágítási világítótestekre a későbbiekben telemenedzsment rendszer, valamint a kisebb gépjármű forgalmú időszakban (pl. 23 h – 4 h között) fényáram vezérlés telepíthető legyen.

Ennek érdekében a világítótestek az útvilágítási célú kivitel esetén „NEMA” foglalatú (ANSI C136.41-2013 szabvány szerinti NEMA 7 pin (4PAD)), a körszimmetrikus formájú és fényeloszlású kivitel esetén pedig vagy „NEMA” foglalatú, vagy 5x1,5 mm² felszálló bekötő vezetékkel kerüljenek kivitelezésre.

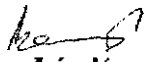
31. Az „Általános előírások” 17. pontja szerint a Megvalósulási dokumentációhoz szükséges benyújtani a világítótestek teljes körű Minősítési bizonylatokat. A pontos tartalma található a hozzájárulás mellékletében.

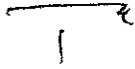
Felhívjuk a figyelmet, hogy a BDK Kft. az új LED világítótestekre csak min. 10 éves jótállást fogad el, erre és érvényesítés módjára vonatkozó Gyártói, Forgalmazói nyilatkozat benyújtása szükséges.

Budapest, 2025. július 01.

Üdvözzel,

BDK Budapesti Disz- és Közvilágítási Kft.
1184 Budapest, Benedek Elek utca 13-15.


Szócs László
beruházási vezető


Tamás László
üzemeltetési vezető

Melléklet: 1 pld. kiviteli terv

